



30.5.2017

LAUSUNTO

teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnalta

kansainvälisen kaupan valiokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta annetun asetuksen (EU) 2016/1036 ja muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuetulta tuonnilta suojautumisesta annetun asetuksen (EU) 2016/1037 muuttamisesta
(COM(2016)0721 – C8-0456/2016 – 2016/0351(COD))

Valmistelija: Jerzy Buzek

PA_Legam

TARKISTUKSET

Teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunta pyytää asiasta vastaavaa kansainvälisen kaupan valiokuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 a viite (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

ottavat huomioon 12 päivänä toukokuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin päätöslauseelman Kiinan markkinatalousasemasta,

Tarkistus 2

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 1 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(1 a) Unionin olisi pystyttävä suojelemaan teollisuuttaan tehokkaasti polkumyynniltä, ja unionin tulevan toiminnan olisi oltava WTO:n sääntöjen mukaista. Väline, jonka säännöt ovat samat kaikille kauppakumppaneille, on oikea perusta kestäville kauppasuhteille.

Tarkistus 3

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale**

Komission teksti

Tarkistus

(2) Asetuksen (EU) 2016/1036 2 artiklan 7 kohdan a ja b alakohdassa säädetään, millä perusteella normaaliarvo olisi määritettävä, jos tuonti tapahtuu muusta kuin markkinataloutta harjoittavasta maasta. Kun otetaan huomioon kehitys tietyissä maissa, jotka ovat WTO:n jäseniä, on aiheellista, että näiden maiden osalta normaaliarvo

(2) Kun otetaan huomioon maailmankaupan kehitys, joka koskee myös WTO:n jäseniä, sekä sen vaikutus kotimaiseen teollisuuteen, on aiheellista määrittää näiden maiden osalta normaaliarvo asetuksen (EU) 2016/1036 2 artiklan 1–6 a kohdan perusteella siitä päivästä lähtien, jona tämä asetusta tulee voimaan ja edellyttäen, ettei tämän

määritetään asetuksen (EU) 2016/1036 2 artiklan 1–6 a kohdan perusteella siitä päivästä lähtien, jona tämä asetus tulee voimaan ja edellyttäen, ettei tämän asetuksen säännöksistä muuta johdu. Kun kyseessä ovat **maat**, jotka **vireillepanopäivänä** eivät ole WTO:n jäseniä ja jotka luetellaan asetuksen (EU) 2015/755² liitteessä I, normaaliarvo olisi määritettävä asetuksen (EU) 2016/1036, sellaisena kuin se on muutettuna tällä asetuksella, 2 artiklan 7 kohdan perusteella. **Tällä asetuksella ei pitäisi rajoittaa sen määrittämistä, onko jonkin WTO:n jäsenmaa markkinatalousmaa.**

² Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2015/755, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2015, tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä (EUVL L 123, 19.5.2015, s. 33).

asetuksen säännöksistä muuta johdu. Kun kyseessä ovat **muut kuin markkinatalousmaat**, jotka **ovat WTO:n jäseniä tai jotka** eivät ole **vireillepanopäivänä** WTO:n jäseniä ja jotka luetellaan asetuksen (EU) 2015/755² liitteessä I, normaaliarvo olisi määritettävä asetuksen (EU) 2016/1036, sellaisena kuin se on muutettuna tällä asetuksella, 2 artiklan 7 kohdan perusteella.

² Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2015/755, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2015, tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä (EUVL L 123, 19.5.2015, s. 33).

Perustelu

Valmistelija säilyttää nimenomaisen viittauksen markkinatalousasemaan ja muuhun kuin markkinatalousasemaan WTO:n jäsenten osalta, kuten määrätään esimerkiksi Kiinan WTO-liittymispöytäkirjan 15.d artiklassa.

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 2 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(2 a) Kun otetaan huomioon neuvoston sopimus unionin kaupan suojatoimien nykyaikaistamisesta ja jotta polkumyynnin vastaiset toimenpiteet olisivat tehokkaita, on tärkeää panna merkille, että alhaisemman tullin sääntö laskee polkumyöntitulleja epäoikeudenmukaisella tavalla, siten että ne laskevat polkumyöntimarginaalia alhaisemmalle tasolle. Sen vuoksi alhaisemman tullin sääntö olisi

poistettava, kaupan suojaamista koskevia menettelyjä olisi nopeutettava, olisi asetettava väliaikaisia tulleja ja ammattijärjestöjen ja pk-yritysten olisi voitava esittää polkumyyntiä koskevia valituksia, kuten Euroopan parlamentti esitti ensimmäisessä käsittelyssä 16 päivänä huhtikuuta 2014 hyväksymässään kannassa kaupan suojatoimien nykyaikaistamisesta.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti

(3) Aiemmista menettelyistä saatujen kokemusten perusteella on aiheellista selventää olosuhteita, joissa voidaan katsoa esiintyvän merkittäviä vääristymiä, jotka vaikuttavat huomattavassa määrin vapaisiin markkinavoimiin. Etenkin on aiheellista selventää, että tällaisen tilanteen voidaan katsoa esiintyvän muun muassa silloin, kun ilmoitetut hinnat tai kustannukset, mukaan luettuna raaka-ainekustannukset, eivät määräydy vapaiden markkinavoimien perusteella, koska valtion puuttuminen asiaan vaikuttaa niihin. Lisäksi on aiheellista selventää, että tällaisen tilanteen esiintymistä tarkasteltaessa huomioon voidaan ottaa muun muassa seuraavien tekijöiden mahdollinen vaikutus: kyseisiä markkinoita palvelevat merkittävässä määrin yritykset, jotka toimivat viejamaan viranomaisten omistajuuden, valvonnan taikka poliittisen valvonnan tai ohjauksen alaisina, viranomaiset ovat läsnä yrityksissä ja mahdollistavat valtion puuttumisen hintoihin tai kustannuksiin, esiintyy syrjivää julkista politiikkaa tai toimenpiteitä, joilla suositaan kotimaisia tavarantoimittajia tai vaikutetaan muutoin vapaisiin markkinavoimiin, **ja rahoitusta myöntävät instituutiot, jotka toteuttavat julkisen politiikan tavoitteita.** On myös

Tarkistus

(3) Aiemmista menettelyistä saatujen kokemusten perusteella on aiheellista selventää olosuhteita, joissa voidaan katsoa esiintyvän merkittäviä vääristymiä, jotka vaikuttavat huomattavassa määrin vapaisiin markkinavoimiin. Etenkin on aiheellista selventää, että tällaisen tilanteen voidaan katsoa esiintyvän muun muassa silloin, kun ilmoitetut hinnat tai kustannukset, mukaan luettuna raaka-ainekustannukset **ja muiden tuotantotekijöiden kustannukset**, eivät määräydy vapaiden markkinavoimien perusteella, koska **millä tahansa tasolla, esimerkiksi keskushallinnon, alueiden tai maakuntien tasolla, tapahtuva** valtion puuttuminen asiaan vaikuttaa niihin. Lisäksi on aiheellista selventää, että tällaisen tilanteen esiintymistä tarkasteltaessa huomioon voidaan ottaa muun muassa seuraavien tekijöiden mahdollinen vaikutus:

aiheellista säätää, että komission **yksiköt voivat laatia raportin**, jossa kuvataan tilanne näiden tekijöiden osalta tietyssä maassa tai tietyllä sektorilla, että tällainen raportti ja sen perustana oleva näyttö **voidaan sisällyttää** kyseistä maata tai sektoria koskevien tutkimusten asiakirja-aineistoon ja että asianomaisilla osapuolilla olisi oltava kattavat mahdollisuudet esittää huomautuksia raportista ja sen perustana olevasta näytöstä kussakin tutkimuksessa, jossa tällaista raporttia tai näyttöä käytetään.

kyseisiä markkinoita palvelevat merkittävässä määrin yritykset, **kuten julkiset elimet**, jotka toimivat **välittömästi tai välillisesti** viejämään viranomaisten omistajuuden, valvonnan taikka poliittisen valvonnan tai ohjauksen alaisina, viranomaiset ovat läsnä yrityksissä ja mahdollistavat valtion puuttumisen hintoihin tai kustannuksiin, esiintyy syrjivää julkista politiikkaa tai toimenpiteitä, joilla suositaan kotimaisia tavarantoimittajia **esimerkiksi käyttämällä valtion määrittämiä hintoja tai harjoittamalla verotukseen, kauppaan tai valuuttaan liittyvää syrjintää**, tai vaikutetaan muutoin vapaisiin markkinavoimiin, **resurssien kohdentaminen mukaan lukien, puuttuu avoin ja syrjimätön yhtiöoikeus, jolla varmistetaan asianmukainen hallinnointi- ja ohjausjärjestelmä, kuten kansainvälisten tilinpäätösstandardien soveltaminen, osakkeenomistajien suojelu ja yritystä koskevien täsmällisten tietojen julkinen saatavuus, puuttuu sellaisen johdonmukaisen, tehokkaan ja avoimen lainsäädännön täytäntöönpano, jolla varmistetaan omistusoikeuksien kunnioittaminen sekä toimivan konkurssijärjestelmän toiminta, puuttuu aito rahoitusala, joka toimii valtiosta riippumatta ja johon sovelletaan sekä lainsäädännön että käytännön tasolla riittäviä takuusäännöksiä ja valvontaa, jätetään noudattamatta kansainvälisiä**

sosiaali- ja ympäristönormeja, mistä seuraa kustannuksiin kohdistuva vaikutus.

On myös aiheellista säätää, että komission *olisi laadittava mahdollisimman nopeasti raportti*, jossa kuvataan tilanne näiden tekijöiden osalta tietyssä maassa tai tietyllä sektorilla, että tällainen raportti ja sen perustana oleva näyttö *olisi sisällytettävä* kyseistä maata tai sektoria koskevien tutkimusten asiakirja-aineistoon *ja sitä olisi päivitettävä tarpeen mukaan säännöllisesti*, ja että asianomaisilla osapuolilla olisi oltava kattavat mahdollisuudet esittää huomautuksia raportista ja sen perustana olevasta näytöstä kussakin tutkimuksessa, jossa tällaista raporttia tai näyttöä käytetään.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti

(4) Lisäksi on syytä muistaa, että kustannukset olisi normaalisti laskettava tutkimuksen kohteena olevan viejän tai tuottajan pitämän kirjanpidon perusteella. Jos viejämaassa kuitenkin on merkittäviä vääristymiä, joiden seurauksena asianomaisen osapuolen kirjanpidossa esitetyt kustannukset ovat keinotekoisien alhaiset, *tällaisia kustannuksia voidaan oikaista tai ne voidaan määrittää* jollakin hyväksyttävällä perustalla, mukaan luettuna muilta edustavilta markkinoilta tai kansainvälisistä hinnoista tai vertailuarvoista saadut tiedot. Aiemmista menettelyistä saatujen kokemusten perusteella on aiheellista vielä selventää, että sovellettaessa tällä asetuksella käyttöön otettuja säännöksiä huomioon olisi otettava kaikki asiaankuuluva näyttö, mukaan luettuna asiaan liittyvät arviointiraportit, jotka koskevat vientiä

Tarkistus

(4) Lisäksi on syytä muistaa, että kustannukset olisi normaalisti laskettava tutkimuksen kohteena olevan viejän tai tuottajan pitämän kirjanpidon perusteella. Jos viejämaassa kuitenkin on merkittäviä vääristymiä, joiden seurauksena asianomaisen osapuolen kirjanpidossa esitetyt kustannukset ovat keinotekoisien alhaiset *eivätkä vastaa todellisia markkina-arvoja, tällaiset kustannukset olisi oikaistava tai määritettävä* jollakin hyväksyttävällä perustalla, mukaan luettuna muilta edustavilta markkinoilta tai kansainvälisistä *vääristymättömistä* hinnoista tai vertailuarvoista saadut tiedot, *unionin hinnat tai vertailuarvot mukaan luettuna tarvittaessa*. Aiemmista menettelyistä saatujen kokemusten perusteella on aiheellista vielä selventää, että sovellettaessa tällä asetuksella käyttöön otettuja säännöksiä huomioon

harjoittavien tuottajien kotimarkkinoilla vallitsevia olosuhteita, ja niiden perustana oleva näyttö, joka on sisällytetty asiakirja-aineistoon ja jota koskevia huomautuksia asianomaisilla osapuolilla on ollut mahdollisuus esittää.

olisi otettava kaikki asiaankuuluva näyttö, mukaan luettuna asiaan liittyvät arviointiraportit, jotka koskevat vientiä harjoittavien tuottajien kotimarkkinoilla vallitsevia olosuhteita, ja niiden perustana oleva näyttö, joka on sisällytetty asiakirja-aineistoon ja jota koskevia huomautuksia asianomaisilla osapuolilla on ollut mahdollisuus esittää.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti

(6) Koska asiaa koskevia muita erityisiä siirtymäsääntöjä ei ole, on aiheellista säätää, että tätä asetusta sovelletaan kaikkiin menettelyjen vireillepanoa koskeviin päätöksiin ja kaikkiin menettelyihin, mukaan luettuna alkuperäiset tutkimukset ja tarkastelua koskevat tutkimukset, jotka on pantu vireille aikaisintaan päivänä, jona tämä asetus tulee voimaan, jollei asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 9 kohdasta muuta johdu. Lisäksi erityisen siirtymäsäännön nojalla ja ottaen huomioon, että asiaa koskevia muita erityisiä siirtymäsääntöjä ei ole, on aiheellista säätää, että jos siirrytään 2 artiklan 7 kohdan a tai b alakohdan nojalla lasketusta normaaliarvosta normaaliarvoon, joka on laskettu 2 artiklan 1–6 a kohdan nojalla, asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 3 kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetyn kohtuullisen ajanjakson olisi katsottava kuluneen päivänä, jona tällaisen siirtymisen jälkeinen ensimmäinen toimenpiteiden päättymistä koskeva tarkastelu pannaan vireille. Jotta vähennetään asetuksen säännösten kiertämisen vaaraa, samaa lähestymistapaa olisi sovellettava asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 4 kohdan nojalla tehtäviin tarkasteluihin. On myös syytä

Tarkistus

(6) Koska asiaa koskevia muita erityisiä siirtymäsääntöjä ei ole, on aiheellista säätää, että tätä asetusta sovelletaan kaikkiin menettelyjen vireillepanoa koskeviin päätöksiin ja kaikkiin menettelyihin, mukaan luettuna alkuperäiset tutkimukset ja tarkastelua koskevat tutkimukset, jotka on pantu vireille aikaisintaan päivänä, jona tämä asetus tulee voimaan, jollei asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 9 kohdasta muuta johdu. Lisäksi erityisen siirtymäsäännön nojalla ja ottaen huomioon, että asiaa koskevia muita erityisiä siirtymäsääntöjä ei ole, on aiheellista säätää, että jos siirrytään 2 artiklan 7 kohdan a tai b alakohdan nojalla lasketusta normaaliarvosta normaaliarvoon, joka on laskettu 2 artiklan 1–6 e kohdan nojalla, asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 3 kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetyn kohtuullisen ajanjakson olisi katsottava kuluneen päivänä, jona tällaisen siirtymisen jälkeinen ensimmäinen toimenpiteiden päättymistä koskeva tarkastelu pannaan vireille. Jotta vähennetään asetuksen säännösten kiertämisen vaaraa, samaa lähestymistapaa olisi sovellettava asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 4 kohdan nojalla tehtäviin tarkasteluihin. On myös syytä

muistaa, että siirtyminen 2 artiklan 7 kohdan a tai b alakohdan nojalla lasketusta normaaliarvosta normaaliarvoon, joka on laskettu 2 artiklan 1–6 *a* kohdan nojalla, ei itsessään muodosta asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua riittävää näyttöä. Tällaisilla siirtymäsäännöillä olisi paikattava sääntelyaukko, joka muutoin saattaisi aiheuttaa oikeudellista epävarmuutta, tarjottava asianomaisille osapuolille asianmukainen mahdollisuus mukautua vanhojen sääntöjen päättymiseen ja uusien sääntöjen voimaantuloon ja helpotettava asetuksen (EU) 2016/1036 tehokasta, moitteetonta ja tasapuolista soveltamista.

muistaa, että siirtyminen 2 artiklan 7 kohdan a tai b alakohdan nojalla lasketusta normaaliarvosta normaaliarvoon, joka on laskettu 2 artiklan 1–6 *e* kohdan nojalla, ei itsessään muodosta asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua riittävää näyttöä. Tällaisilla siirtymäsäännöillä olisi paikattava sääntelyaukko, joka muutoin saattaisi aiheuttaa oikeudellista epävarmuutta, tarjottava asianomaisille osapuolille asianmukainen mahdollisuus mukautua vanhojen sääntöjen päättymiseen ja uusien sääntöjen voimaantuloon ja helpotettava asetuksen (EU) 2016/1036 tehokasta, moitteetonta ja tasapuolista soveltamista.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 7 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(7 a) Unionin olisi sovitettava toimintansa yhteen tärkeimpien kauppakumppanien kanssa toteuttamalla monenkeskisiä ja kahdenvälisiä toimia ennen tutkimuksia ja niiden aikana. Tätä varten komission olisi suoritettava polkumyynnin vastaisissa toimissa käytettävistä laskentamenetelmistä vertaileva seurantatutkimus unionin tärkeimpiin kauppakumppaneihin nähden ja toimitettava sen tulokset sidosryhmille.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta Asetus (EU) 2016/1036 2 artikla – 6 a kohta – a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

a) Jos *tätä säännöstä tai tämän asetuksen muuta asiaankuuluvaa*

a) Jos päätetään, että ei ole asianmukaista käyttää viejämään

säännöstä sovellettaessa päätetään, että ei ole asianmukaista käyttää viejämään kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia merkittävien vääristymien esiintymisen vuoksi, normaaliarvo muodostetaan laskennallisesti vääristymättömiä hintoja tai vertailuarvoja osoittavien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella. Tätä varten käytettäviä lähteitä ovat esimerkiksi vääristymättömät kansainväliset hinnat, kustannukset tai vertailuarvot taikka asianmukaisen edustavan maan, *jonka talouden kehitystaso on samankaltainen kuin vientiä harjoittavan maan, vastaavat tuotanto- ja myyntikustannukset*, edellyttäen että asianmukaiset *kustannustiedot* ovat helposti saatavilla. Laskennallisesti muodostettuun normaaliarvoon on sisällytettävä kohtuullinen määrä hallinto-, myynti- ja yleiskustannuksia sekä voittoa.

kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia merkittävien vääristymien esiintymisen vuoksi *koko taloudessa tai talouden aloilla*, normaaliarvo *perustuu johonkin hintaan tai se* muodostetaan laskennallisesti vääristymättömiä hintoja tai vertailuarvoja osoittavien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella *kunkin tuotantotekijän osalta*. Tätä varten käytettäviä lähteitä ovat esimerkiksi vääristymättömät kansainväliset hinnat, kustannukset tai vertailuarvot taikka asianmukaisen edustavan maan, *myös unionin vastaavat tuotanto- ja myyntikustannukset sekä riittävän tasoiset kansainväliset sosiaali- ja ympäristönormit*, edellyttäen että asianmukaiset *tiedot* ovat helposti saatavilla. Laskennallisesti muodostettuun normaaliarvoon on sisällytettävä kohtuullinen määrä hallinto-, myynti- ja yleiskustannuksia sekä voittoa.

Jos tuoja voi selkeästi osoittaa, että sen kaikkien tuotantotekijöiden hintoihin tai kustannuksiin eivät vaikuta merkittävät vääristymät, näitä hintoja tai kustannuksia käytetään sen normaaliarvon muodostamiseen.

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) 2016/1036

2 artikla – 6 a kohta – b alakohta

Komission teksti

b) *Tarkasteltavana olevaan tuotteeseen liittyviä* a alakohdassa tarkoitettuja merkittäviä vääristymiä voidaan katsoa esiintyvän muun muassa silloin, kun ilmoitetut hinnat tai kustannukset, mukaan luettuna raaka-ainekustannukset, eivät määräydy vapaiden markkinavoimien perusteella, koska valtion puuttuminen asiaan vaikuttaa niihin. Merkittävien vääristymien

Tarkistus

b) *Edellä* a alakohdassa tarkoitettuja merkittäviä vääristymiä voidaan katsoa esiintyvän muun muassa silloin, kun ilmoitetut hinnat tai kustannukset, mukaan luettuna raaka-ainekustannukset *ja muiden tuotantotekijöiden kustannukset*, eivät määräydy vapaiden markkinavoimien perusteella, koska valtion puuttuminen asiaan *millä tahansa tasolla vaikuttaa niihin*. Merkittävien vääristymien

esiintymistä tarkasteltaessa huomioon **voidaan ottaa** muun muassa seuraavien tekijöiden mahdollinen vaikutus: kyseisiä markkinoita palvelevat merkittävässä määrin yritykset, jotka toimivat viejämään viranomaisten omistajuuden, valvonnan taikka poliittisen valvonnan tai ohjauksen alaisina, viranomaiset ovat läsnä yrityksissä ja mahdollistavat valtion puuttumisen hintoihin tai kustannuksiin, esiintyy syrjivää julkista politiikkaa tai toimenpiteitä, joilla suositaan kotimaisia tavarantoimittajia tai vaikutetaan muutoin vapaisiin markkinavoimiin, **ja rahoitusta myöntävät instituutiot, jotka toteuttavat julkisen politiikan tavoitteita.**

esiintymistä tarkasteltaessa huomioon **on otettava** muun muassa seuraavien tekijöiden mahdollinen vaikutus:

kyseisiä markkinoita palvelevat merkittävässä määrin yritykset (**kuten julkiset elimet**), jotka toimivat **suoraan tai epäsuorasti** viejämään viranomaisten omistajuuden, valvonnan taikka poliittisen valvonnan tai ohjauksen alaisina, viranomaiset ovat läsnä yrityksissä ja mahdollistavat valtion puuttumisen hintoihin tai kustannuksiin, esiintyy syrjivää julkista politiikkaa tai toimenpiteitä, joilla suositaan kotimaisia tavarantoimittajia **esimerkiksi käyttämällä valtion määrittämiä hintoja tai harjoittamalla verotukseen, kauppaan tai valuuttaan liittyvää syrjintää**, tai vaikutetaan muutoin vapaisiin markkinavoimiin, **resurssien kohdentaminen mukaan lukien, puuttuu avoin ja syrjimätön yhtiöoikeus, jolla varmistetaan asianmukainen hallinnointi- ja ohjausjärjestelmä, kuten kansainvälisten tilinpäätösstandardien soveltaminen, osakkeenomistajien suojelu ja yritystä koskevien täsmällisten tietojen julkinen saatavuus, puuttuu sellaisen johdonmukaisen, tehokkaan ja avoimen lainsäädännön täytäntöönpano, jolla varmistetaan omistusoikeuksien kunnioittaminen sekä toimivan konkurssijärjestelmän toiminta, puuttuu aito rahoitusala, joka toimii valtiosta riippumatta ja johon sovelletaan sekä**

lainsäädännön että käytännön tasolla riittäviä takuusäännöksiä ja valvontaa, jätetään noudattamatta kansainvälisiä sosiaali- ja ympäristönormeja, mistä seuraa kustannuksiin kohdistuva vaikutus.

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) 2016/1036

2 artikla – 6 a kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b a) Tarkasteltavana olevaan tuotteeseen liittyviä a alakohdassa tarkoitettuja merkittäviä vääristymiä katsotaan esiintyvän muun muassa silloin, kun ilmoitetut hinnat tai kustannukset johtuvat ylikapasiteetista siten, että hinnat tai kustannukset eivät määräydy vapaiden markkinavoimien perusteella, vaan niihin vaikuttaa ylituotanto, joka vähentää kiinteiden kustannusten vaikutusta.

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) 2016/1036

2 artikla – 6 a kohta – c alakohta

Komission teksti

Tarkistus

c) *Tarpeen mukaan komission yksiköt voivat laatia* raportin, jossa kuvataan tilanne b alakohdassa lueteltujen tekijöiden osalta tietyssä maassa tai tietyllä sektorilla. Tällainen raportti ja sen perustana oleva näyttö *voidaan sisällyttää* kyseistä maata tai sektoria koskevien tutkimusten asiakirja-aineistoon. Asianomaisilla osapuolilla on oltava kattavat mahdollisuudet täydentää raporttia

c) *Komissio julkaisee mahdollisimman pian julkisen* raportin, jossa kuvataan tilanne b alakohdassa lueteltujen tekijöiden osalta tietyssä maassa tai tietyllä sektorilla. *Raportti sisältää tarpeen mukaan tietoja muun muassa tuotantokustannuksiin vaikuttavien kansainvälisten sosiaali- ja ympäristönormien noudattamisesta.* Tällainen raportti ja sen perustana oleva

ja sen perustana olevaa näyttöä, esittää siitä huomautuksia ja hyödyntää sitä kussakin tutkimuksessa, jossa tällaista raporttia tai näyttöä käytetään. Tehdyissä päätöksissä on otettava huomioon kaikki asiakirja-aineistoon sisältyvä merkityksellinen näyttö.

näyttö *sekä asiaankuuluvat havainnot aiemmista unionin tutkimuksista ja maaraaporteista sisällytetään* kyseistä maata tai sektoria koskevien tutkimusten asiakirja-aineistoon. Asianomaisilla osapuolilla, *myös ammattijärjestöillä ja pk-yrityksillä*, on oltava kattavat mahdollisuudet täydentää raporttia ja sen perustana olevaa näyttöä, esittää siitä huomautuksia ja hyödyntää sitä kussakin tutkimuksessa, jossa tällaista raporttia tai näyttöä käytetään. *Komissio ilmoittaa asiasta Euroopan parlamentille ja neuvostolle vastaavasti*. Tehdyissä päätöksissä on otettava huomioon kaikki asiakirja-aineistoon sisältyvä merkityksellinen näyttö, *joka perustuu luotettaviin, varmoihin ja ajoissa tulleisiin saatavilla oleviin tietoihin ja dataan. Komissio päivittää raporttia ja sen perustana olevaa näyttöä säännöllisesti vähintään viiden vuoden välein tai kun b alakohdassa säädettyjä vaatimuksia koskeva tilanne on muuttunut*.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) 2016/1036

2 artikla – 6 a kohta – d alakohta

Komission teksti

d) Unionin tuotannonala *voi* käyttää c alakohdassa tarkoitettussa raportissa olevia tietoja normaaliarvon laskemiseen esittäessään 5 artiklan mukaisen valituksen tai 11 artiklan mukaisen *tarkastelupyynnön*.

Tarkistus

d) Unionin tuotannonala *ja ammattijärjestöt voivat* käyttää c alakohdassa tarkoitettussa raportissa olevia tietoja normaaliarvon laskemiseen esittäessään 5 artiklan mukaisen valituksen tai 11 *artiklan mukaisen tarkastelupyynnön tai 12 artiklan mukaisen uudelleentutkimispyynnön. Raportti muodostaa riittävän näytön, jolla perustellaan normaaliarvon laskeminen valituksessa tai pyynnössä 6 a kohdassa säädetyllä menetelmällä. Lisäksi kun merkittävä osuus valituksen tehneestä unionin tuotannonalasta koostuu pk-*

yrityksistä, normaaliarvon laskeminen valituksessa tai pyynnössä voi perustua tietoihin, jotka koskevat kyseisen tuotteen tuotantokustannuksia unionissa.

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) 2016/1036

2 artikla – 6 a kohta – e alakohta

Komission teksti

e) Tutkimuksen osapuolille on ilmoitettava pikaisesti vireillepanon jälkeen merkityksellisistä lähteistä, joita komissio aikoo käyttää a alakohdassa tarkoitetun mukaisesti, ja niille on annettava 10 päivää aikaa esittää huomautuksia. Tätä varten asianomaisille osapuolille on annettava mahdollisuus tutustua asiakirja-aineistoon, mukaan luettuna mahdollinen näyttö, jota tutkiva viranomainen hyödyntää, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 19 artiklan soveltamista.”

Tarkistus

e) Tutkimuksen osapuolille, ***ammattijärjestöt ja pk-yritykset mukaan lukien***, on ilmoitettava pikaisesti vireillepanon jälkeen merkityksellisistä lähteistä, joita komissio aikoo käyttää a alakohdassa tarkoitetun mukaisesti, ja niille on annettava 10 päivää aikaa esittää huomautuksia. Tätä varten asianomaisille osapuolille on annettava mahdollisuus tutustua asiakirja-aineistoon, mukaan luettuna mahdollinen näyttö, jota tutkiva viranomainen hyödyntää, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 19 artiklan soveltamista. ***Käytettävä menetelmä on ilmoitettava osapuolille viimeistään kolme kuukautta tutkimusten aloittamisen jälkeen.***”

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Tarkistus

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Viimeistään mainittuna päivänä komissio on julkistanut tämän asetuksen 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun raportin, joka liittyy asetuksen (EU) 2016/1036 6 a

artiklan c kohtaan.

**ASIAN KÄSITTELY
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Otsikko	Polkumyynnillä muista kuin EU:n jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta ja muista kuin EU:n jäsenvaltioista tapahtuvalta tuetulta tuonnilta suojautuminen
Viiteasiakirjat	COM(2016)0721 – C8-0456/2016 – 2016/0351(COD)
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	INTA 21.11.2016
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	ITRE 21.11.2016
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Paloma López Bermejo 5.12.2016
Valiokuntakäsittely	27.2.2017
Hyväksytty (pvä)	30.5.2017
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 30 –: 21 0: 5
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Bendt Bendtsen, Xabier Benito Ziluaga, José Blanco López, Reinhard Bütikofer, Jerzy Buzek, Angelo Ciocca, Edward Czesak, Jakop Dalunde, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Ashley Fox, Adam Gierk, Theresa Griffin, Hans-Olaf Henkel, Kaja Kallas, Barbara Kappel, Krišjānis Kariņš, Seán Kelly, Jaromír Kohlíček, Peter Kouroumbashev, Zdzisław Krasnodębski, Miapetra Kumpula-Natri, Janusz Lewandowski, Paloma López Bermejo, Edouard Martin, Angelika Mlinar, Nadine Morano, Dan Nica, Angelika Niebler, Morten Helveg Petersen, Miroslav Poche, Michel Reimon, Herbert Reul, Paul Rübig, Massimiliano Salini, Algirdas Saudargas, Jean-Luc Schaffhauser, Neoklis Sylikiotis, Evžen Tošenovský, Claude Turmes, Vladimir Urutchev, Kathleen Van Brempt, Henna Virkkunen, Lieve Wierinck, Anna Záborská, Flavio Zanonato, Carlos Zorrinho
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Soledad Cabezón Ruiz, Jude Kirton-Darling, Constanze Krehl, Barbara Kudrycka, Olle Ludvigsson, Florent Marcellesi, Marian-Jean Marinescu, Marisa Matias, Markus Pieper, Sofia Sakorafa, Anne Sander, Pavel Telička, Anneleen Van Bossuyt
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (200 art. 2 kohta)	Fabio Massimo Castaldo, Nicola Danti, Gabriele Preuß

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
ASIESTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA**

30	+
ALDE	Kaja Kallas, Angelika Mlinar, Morten Helveg Petersen, Pavel Telicka, Lieve Wierinck
ENF	Angelo Ciocca, Jean-Luc Schaffhauser
PPE	Bendt Bendtsen, Jerzy Buzek, Christian Ehler, Krišjānis Kariņš, Seán Kelly, Barbara Kudrycka, Janusz Lewandowski, Marian-Jean Marinescu, Angelika Niebler, Markus Pieper, Herbert Reul, Massimiliano Salini, Anne Sander, Algirdas Saudargas, Vladimir Urutchev, Henna Virkkunen, Anna Záborská, Pilar del Castillo Vera
Verts/ALE	Reinhard Bütikofer, Jakob Dalunde, Florent Marcellesi, Michel Reimon, Claude Turmes

21	-
EFDD	Fabio Massimo Castaldo
GUE	Xabier Benito Ziluaga, Jaromír Kohlíček, Paloma López Bermejo, Marisa Matias
S&D	José Blanco López, Soledad Cabezón Ruiz, Adam Gierek, Theresa Griffin, Jude Kirton-Darling, Peter Kouroumbashev, Constanze Krehl, Miapetra Kumpula-Natri, Olle Ludvigsson, Edouard Martin, Dan Nica, Miroslav Poche, Gabriele Preuß, Kathleen Van Brempt, Flavio Zanonato, Carlos Zorrinho

5	0
ECR	Edward Czesak, Ashley Fox, Hans-Olaf Henkel, Evžen Tošenovský, Anneleen Van Bossuyt

Symbolien selitys:

- + : puolesta
- : vastaan
- 0 : tyhjää